

# The Refuges and Precepts in Latin

## Tutissimis et Præcepta

*Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammasambuddhassa (x3)*

*Buddham Saranam Gacchami*

*Dhammam Saranam Gacchami*

*Sangham Saranam Gacchami*

*Dutiyampi ... Tatiyampi ...*

### translatione (translation)

Venerandum , beatus est dignus , qui nondum perfecte illuminati persona!

Confugit ad Buddha eo.

LEX quia vado ad refugium .

Sangha quia vado ad refugium .

Ire iterum confugit ad Buddha .

Ire iterum in LEX confugit .

Ire iterum in Sangha confugit .

Ego enim speravi in tertio Buddha .

Ego enim speravi in tertio LEX .

Vado ad confugiendum Sangha TERTIUM

Homage to Him, the Blessed One, the Worthy One, the Perfectly Enlightened One!

To the Buddha for refuge I go.

To the Dharma for refuge I go.

To the Sangha for refuge I go.

For the second time to the Buddha for refuge I go.

For the second time to the Dharma for refuge I go.

For the second time to the Sangha for refuge I go.

For the third time to the Buddha for refuge I go.

For the third time to the Dharma for refuge I go.

For the third time to the Sangha for refuge I go.

### Quinque praecepta

Panatipata Veramani Sikkhapadam Samadiyami

Adinnadana Veramani Sikkhapadam Samadiyami

Kamesu Micchacara Veramani Sikkhapadam Samadiyami

Musavada Veramani Sikkhapadam Samadiyami

Surameraya Majja Pamadatthana Veramani Sikkhapadam Samadiyami

Sadhu Sadhu Sadhu

### translatione (translation)

Aggredior abstinere accipiens vitae.

Non mihi sumo , sumere abstinendum est.

Polliceor sexuales improbitate abstinemus.

Ego abstinere a falsis orationem susciperet.

Aggredior abstinere accipiens intoxicants.

I undertake to abstain from taking life.

I undertake to abstain from taking the not-given.

I undertake to abstain from sexual misconduct.

I undertake to abstain from false speech.

I undertake to abstain from taking intoxicants.

### Ita praecepta affirmativa

De actibus pietatis , qua mundavero corpus.

Aperta liberalitate utebatur , qua mundavero corpus.

Cum silentio , simplicitatis, et gloria , et purgabit corpus.

Veraci communicatione orationis et sanctifica .

Memoriam cum clara et lucida , qua mundavero animus .

### The Positive Precepts

With deeds of loving kindness, I purify my body.

With open-handed generosity, I purify my body.

With stillness, simplicity, and contentment, I purify my body.

With truthful communication, I purify my speech.

With mindfulness clear and radiant, I purify my mind.

